

有故事的围棋 2

新博少儿教研中心 ● 编著

烂柯山的传说

青岛出版社



有故事的围棋②

新博少儿教研中心 ● 编著

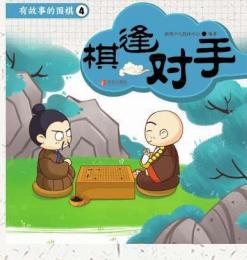
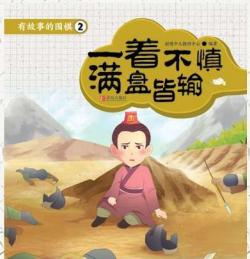
烂柯山的传说



青岛出版社

QINGDAO PUBLISHING HOUSE

有故事的围棋







xī
西晋时期，在信安郡不定山下有一

个小山村。村头住着一户王姓人家，男
主人叫王质。

wáng zhì qín láo pǔ shí wéi rén zhōng hòu yì jiā rén zhǔ
王质勤劳朴实，为人忠厚。一家人主

yào kào gēng zhòng shān lǐ de jǐ mǔ bó dì shēng huó dàn shì yǒu
要靠耕种山里的几亩薄地生活。但是有

yì nián cūn lǐ dà hàn tǔ dì shōu
一年村里大旱，土地收

cheng bù hǎo wáng zhì kāi
成不好，王质开

shǐ wèi yì jiā rén de shēng
始为一家人的生

jì fàn chóu
计犯愁。



yí

一 日田间午歇，王质与邻居谈及

cǐ shì bù jīn āi shēng tàn qì lín jū biàn quàn tā
此事，不禁唉声叹气。邻居便劝他：

kào shān chī shān kào shuǐ chī shuǐ zhòng bù liǎo tián
“靠山吃山，靠水吃水，种不了田，
bù rú dào hòu shān qù kǎn xiē chái huó lái mài qián bǔ tiē
不如到后山去砍些柴火来卖钱，补贴

jiā yòng
家用。”



wáng

王 质 心 想：是 啊，大 好 的 一 座

shān wèi shén me bù hǎo hǎo lì yòng ne

山，为 什 么 不 好 好 利 用 呢？



dì
第 二 天，天 还 没 亮，王 质 便 拿 着
fǔ tóu xìng zhì bó bó de xiàng shān shàng chū fā le
斧 头 兴 致 勃 勃 地 向 山 上 出 发 了。



wáng zhì yǐ qián bù zěn me shàng shān duì shān shàng
王 质 以 前 不 怎 么 上 山， 对 山 上
dào lù bù shú bù zhī bù jué jiù zǒu dào le rén jì hǎn
道 路 不 熟， 不 知 不 觉 就 走 到 了 人 迹 罕
zhì de mì lín shēn chù huí tóu què fā xiàn yǐ zhǎo bù dào
至 的 密 林 深 处， 回 头 却 发 现 已 找 不 到
huí jiā de lù zhè kě jí huài le tā
回 家 的 路， 这 可 急 坏 了 他。



hū

rán jiān tā fā xiàn qián fāng bù yuǎn chù yǒu gè
忽然间，他发现前方不远处有个

shān dòng shòu hào qí xīn qū shǐ tā yì tóu zuān le jìn
山洞，受好奇心驱使，他一头钻了进

qù

去……



wáng

王 质 穿 过 山 洞， 眼 前 豁 然 开 朗。

zhè lǐ xī liú cóng cóng fāng cǎo qī qī luò yīng bīn
这 里 溪 流 淙 淙， 芳 草 萋 萋， 落 英 缤

fēn xī biān yǒu liǎng wèi hè fà tóng yán de lǎo rén zhèng
纷。 溪 边 有 两 位 鹤 发 童 颜 的 老 人， 正

zài yí kuài dà qīng shí shàng xià wéi qí
在 一 块 大 青 石 上 下 围 棋。

wáng zhì yě shì gè fēi cháng xǐ huan wéi qí de rén
王 质 也 是 个 非 常 喜 欢 围 棋 的 人，

tā biàn jiāng fǔ zì fàng zài dì shàng ráo yǒu xìng qù de shàng
他 便 将 斧 子 放 在 地 上， 饶 有 兴 趣 地 上

qián guān kàn liǎng wèi lǎo rén zài qí pán shàng shā de nán jiě
前 观 看。 两 位 老 人 在 棋 盘 上 杀 得 难 解

nán fēn wáng zhì kàn de jīn jīn yǒu wèi bèi liǎng wèi lǎo
难 分， 王 质 看 得 津 津 有 味， 被 两 位 老

réng de jīng zhàn qí yì mí zhù le
人 的 精 湛 棋 艺 迷 住 了。